

В. И. Ламанский

Живая старина

Выпуск 2. Издание 1898 года

УДК 304
ББК 60.5
Л21

Л21 **Ламанский В.И.**
Живая старина: Выпуск 2. Издание 1898 года / В. И. Ламанский – М.: Книга по Требованию, 2021. – 256 с.

ISBN 978-5-4241-6572-6

ISBN 978-5-4241-6572-6

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

ЖИВАЯ СТАРИНА

ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ИЗДАНИЕ

ОТДѢЛЕНІЯ ЭТНОГРАФІИ

ИМПЕРАТОРСКАГО РУССКАГО ГЕОГРАФИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА

подъ редакцію Предсѣдательствующаго въ Отдѣленіи Этнографіи

В. И. Л а м а н с к а г о.

Выпускъ II.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Типографія Петербургской Газеты. Владимірскій пр., № 12.

1890.

Печатано по распоряженію Совѣта Императорскаго Русскаго Географическаго Общества.

Списокъ

членовъ И. Р. Географическаго и Неофилологическаго Обществъ, а также нѣкоторыхъ учреждений и лицъ постороннихъ,—приславшихъ сочувственныя «Живой Старинѣ» заявленія, въ отвѣтъ на предварительно разосланное Отдѣленіемъ Этнографіи предложеніе объ ея изданіи—до открытія подписки ¹⁾):

А. Лица, заявившія о готовности внести свыше подписной платы:

	Р.	К.
1. Ламанскій, Е. И.	1 экз.	600 —
2. Вильмсъ, З. Г.	»	100 —
3. Бильбасовъ, В. А.	»	50 —
4. Бунге, Н. Х.	»	50 —
5. Ровинскій, Д. А.	»	50 —
6. Толстой, графъ М. М. (Одесса)	»	50 —
7. Ламанскій, В. И.	2 экз.	50 —
8. Пыпинъ, А. Н.	»	50 —
9. Гротъ, К. К.	1 экз.	30 —
10. Небольсинъ, П. И. (Вильна)	»	30 ²⁾ —
11. Вахрамѣевъ, И. А. (Ярославль)	»	25 —
12. Веселаго, Ф. Ф.	»	25 —
13. Галинъ, А. М. (Екатеринбургъ)	»	25 —
14. Галкинъ-Враскій, М. Н.	»	25 —
15. Оржевскій, П. В.	»	25 —
16. Соболевскій, А. И.	»	25 —
17. Корниловъ, Ф. П.	»	20 —
18. Будиловичъ, А. С. (Варшава).	»	20 —
19. Подвинцовъ, Е. Е. (Кочкаръ, Оренб. губ.).	»	15 —
20. Толстопятовъ, А. А. (Москва)	3 экз.	25 —
21. Таскинъ, А. Н.	2 экз.	15 —
22. Анучинъ, Д. Н. (Москва)	1 экз.	10 —
23. Бруннеманъ, Ю. В.	»	10 —
24. Глуховской, П. И.	»	10 —
25. Григорьевъ, А. В.	»	10 —

¹⁾ Въ списокъ этотъ, напечатанный уже въ первомъ выпускѣ, вѣрнѣе нѣкоторыя неточности и пропуски, въслѣдствіе чего въ настоящемъ выпускѣ онъ печатается вновь, исправленный Секретаремъ Отдѣленія Этнографіи.

²⁾ Въ заявленіи было обозначено 15 р., но, при уплатѣ казначею, Павелъ Ивановичъ Небольсинъ пожелалъ внести 30 р.

II

		Р.	К.
26.	Дурново, А. В. (Виттегра).	1 экз.	10 —
27.	Истоминъ, Ф. М.	»	10 —
28.	Кидошенковъ, Н. В.	»	10 —
29.	Кирпичниковъ, А. И. (Одесса)	»	10 —
30.	Клепшъ, Э. Э.	»	10 —
31.	Корфъ, баронъ К. Н.	»	10 —
32.	Ламанская, М. Н.	»	10 —
33.	Лиліенфельдъ-Тоаль, П. Ф.	»	10 —
34.	Маркевичъ, А. И. (Одесса)	»	10 —
35.	Милютинъ, графъ Д. А. (Мисхоръ, Тавр. губ.).	»	10 —
36.	Половинкинъ, И. Н.	»	10 —
37.	Полънова, О. И.	»	10 —
38.	Семевскій, М. И.	»	10 —
39.	Титовъ, А. А. (Ростовъ, Яросл. г.)	»	10 —
40.	Успенскій, Ф. И. (Одесса)	»	10 —
41.	Флоринскій, В. М. (Томскъ),	»	10 —
42.	Шидловскій, С. И. (Волоконовск. почт. отд., Ворон. г.), ¹	»	10 —
43.	Веневитиновъ, М. А. (Воронежъ)	3 экз.	20 —
44.	Софіано, Л. П.	2 экз.	11 —
45.	Дондуковъ-Корсаковъ, князь Н. А.	1 экз.	6 —
46.	Милютинъ, Ю. Н.	»	6 —
47.	Чарыковъ, Н. В.	»	6 —
48.	Шишковскій, К. (Кочкаръ, Оренб. губ.) ,	»	6 —
49.	Марксъ, А. Ф.	»	5 ³)—

Б. Лица и учреждения, заявившія о готовности подписаться на «Живую Старину»
свыше одного экземпляра:

1.	Суворинъ, А. С.	100 экз.	500 —
2.	Бобринскій, графъ А. А.	10 »	50 —
3.	Славянск. Благ. Общ.	10 »	50 —
4.	Мазингъ, М. К. (Асхабадъ).	5 »	27 50
5.	Мусинъ-Пушкинъ, графъ А. А.	5 »	25 —
6.	Смитъ, Т. С. (Москва)	3 »	16 50
7.	Батюшковъ, Ф. Д.	2 »	10 —
8.	Добровольскій, В. Н.	2 »	10 —

¹) Съ предложеніемъ бесплатнаго помѣщенія въ журналъ «Нива» объявленій о под-
пискѣ на «Живую Старину»—на 200 р.

III

		Р.	К.
9. Кибальчичъ, Т. В. (Кіевъ)	2 »	11	—
10. Мандельштамъ, Г. Е.	2 »	10	—
11. Ольденбургъ, С. Ѳ.	2 »	10	—
12. Романовъ, А. М.	2 »	10	—
13. Слюнинъ, Н. В. (Кронштадтъ)	2 »	10	—
14. Соколовъ, И. И.	2 »	10	50
15. Струве, Н. В.	2 »	10	—
16. Университетъ, Имп. Варшавскій.	2 »	11	—
17. Флери, И. И.	2 »	10	—

В. Лица, заявившія о готовности подписаться на 1 экземпляръ «Живой Старины» ¹⁾:

- | | |
|--|--|
| 1. Архангельскій, А. С. (Казань). | 23. Коншинъ, А. М. (Тифлисъ), |
| 2. Асланбеговъ, А. Б. | 24. Кудрявскій, Д. Н. |
| 3. Браунъ, Ѳ. А. | 25. Кудряшевъ, М. И. |
| 4. Бѣлостоцкій, А. В. | 26. Кулаковскій, П. А. (Варшава). |
| 5. Весинъ, Л. П. | 27. Лавровскій, Н. А. (Варшава). |
| 6. Вишняковъ, А. Г. | 28. Липовскій, А. Л. |
| 7. Воеводскій, Л. Ф. (Одесса) | 29. Лыткинъ, Г. С. |
| 8. Геруць, К. Ю. | 30. Мавшеевъ, А. И. |
| 9. Голицынъ, князь Г. С. | 31. Масальскій, князь В. И. |
| 10. Гротъ, К. Я. (Варшава). | 32. Махвичъ-Мацкевичъ, А. І. |
| 11. Дабизжа, князь В. Д. | 33. Минхъ, А. Н. (Полчаниневка, Сарат. губ.) |
| 12. Деладруатьеръ. | 34. Моисеенко-Великій, С. В. |
| 13. Дриновъ, М. С. (Харьковъ). | 35. Муратовъ, Н. А. (Тула). |
| 14. Друри, И. В. | 36. Некрасовъ, И. С. (Одесса). |
| 15. Дьячанъ, Ф. (Варшава). | 37. Ординъ, Н. Е. (Кадниковъ, Волог. губ.) |
| 16. Ериштедтъ, В. К. | 38. Палаузовъ, В. Н. (Одесса). |
| 17. Зеленой, А. И. | 39. Перетятковичъ, Г. И. (Одесса). |
| 18. Зигель, Ѳ. Ѳ. (Варшава) | 40. Пироговъ, В. К. (Кострома). |
| 19. Ильинскій, Я. (Кременецъ). | 41. Попруженко, М. Г. (Одесса). |
| 20. Кятицынъ, П. А. (Голованевскъ, Под. губ.). | 42. Потанинъ, Г. Н. (Иркутскъ). |
| 21. Клеръ, О. Е. (Екатеринбургъ). | 43. Редакція «Варшавск. Дневника» (Варшава.) |
| 22. Комитетъ, Статистическій (Нижній-Новгородъ). | |

¹⁾ Подписчики городскіе съ платою по 5 р., иногородные по 5 р. 50 к.

IV

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 44. Ремезовъ, И. С. | 56. Фельдманъ, О. А. |
| 45. Розенъ, бар. В. Р. | 57. Фелья, К. Л. |
| 46. Романовъ, Е. Р. (Витебскъ). | 58. Чалъевъ, О. Н. |
| 47. Самоквасовъ, Д. А. (Варшава). | 59. Черкаевъ, П. А. (с. Березовка,
Сарат. губ.). |
| 48. Сапуновъ, А. П. (Витебскъ). | 60. Шиманскій, Л. И. |
| 49. Смирновъ, А. И. (Варшава). | 61. Шляпкинъ, И. А. |
| 50. Созоновичъ, И. П. (Варшава). | 62. Шмурло, Е. Ф. |
| 51. Сырку, П. А. | 63. Шульцъ, П. А. |
| 52. Сыромятниковъ, С. Н. | 64. Щепкина, Е. Н. |
| 53. Тилло, А. А. | 65. Щербатской, Ф. И. |
| 54. Трусманъ, Ю. Ю. (Ревель). | 66. Эрманъ, А. О. |
| 55. Федоровъ, П. О. (Кронштадтъ). | |

Не имѣя въ виду печатать списокъ всѣхъ лицъ, подписавшихся на «Живую Старину» со времени объявленія о подпискѣ, редакціонная комиссія будетъ продолжать печатаніе списка лицъ группы А и Б, т. е. тѣхъ лицъ, которыя благоволятъ внести въ фондъ «Живой Старины» сумму, превышающую подписную плату, или же подписаться на нѣсколько экземпляровъ.

ОТДѢЛЪ I.

ПѢСНИ О КНЯЗѢ МИХАИЛѢ.

(Окончаніе).

II.

Имя князя Михаила встрѣчается и въ пѣсняхъ юго-западной Руси. Въ сборникѣ «Историческихъ пѣсней южно-русскаго народа» Антоновича и Драгоманова помѣщены двѣ пѣсни, въ которыхъ главнымъ дѣйствующимъ лицомъ выступаетъ именно «князь Михайло». Вотъ эти пѣсни:

A.

Маці дочку карала:
Гдѣсь 'ти, доню, вѣнчикъ діла?
Схавъ, мамко, князь Михайло,
І зняв, мамко, вѣнчикъ з мене,
Повѣз, мамко, дорогою широкою,
Дубровою зеленою,
Через село Лунинське,
Через місто боярське.
Касіна маті по двору ходит,
Слуги будит:
Слуги мої молодіє,
Уставайце, закладайце
Кони вороніє
Да бежице, доганяйце,
З пліч голову здойміце! (стр. 56).

B.

Въ темнум лесе
На й оресе
Зовзуленька гнездо звіла,
Звівши гнездо заковала,

Заковавши поленула
В теє село Луніньскее
В теє місто боярскее,
А въ тим селі удивонька
Двор будує,
А збудовавши да й малює,
А помалёвавши да й говорят.
Кто в гетім дворі
Паном буде?
Кто моім дѣткам
Бацьком буде?
Кто в гетім двору
Панією буде?
Кто моім дѣткам
Маткою буде?
Схав селом
Князь Міхайло
Да каже: я в гетом дворі
Паном буду,
Твоім дѣткам
Бацьком буду,
А моя жинка панєю буде,
Твоім діткам маткою буде ¹⁾.
(стр. 56—57).

«Пѣсни эти довольно не ясны,—замѣчают ученые издатели,—какъ это часто бываетъ съ варьянтами, записанными въ полѣвской мѣстности, и даже не совсѣмъ вяжутся одна съ другою... Первая пѣсня передаетъ въ довольно общихъ выраженіяхъ тему извѣстную и изъ другихъ, какъ малорусскихъ, такъ и западныхъ пѣсенъ ²⁾, — о насильствѣ надъ дѣвушкой, или обманѣ, или похищеніи дѣвушки,—хотя и безъ тѣхъ подробностей, какія мы видимъ въ этихъ пѣсняхъ».

Мнѣ кажется, нѣкоторое объясненіе этихъ пѣсенъ можно получить путемъ сопоставленія ихъ съ пѣснями того круга, къ которому принадлежитъ

¹⁾ Текстъ пѣсенъ взятъ изъ сборника Пинскихъ пѣсенъ Зонькевича (Zińki-wiecz, Piosenki gminne ludu pińskiego, Kowno, 1851) стр. 150—152, 154—156, въ отдѣлѣ: «Piosni wiosenne». Въ изданіи гг. Антоновича и Драгоманова (т. I, стр. 56—57) измѣнена лишь транскрипція пѣсенъ.

²⁾ Указаны нѣкоторыя малорусскія, моравскія и лужицкія пѣсни.

великорусская былина о кн. Михаилѣ. При этомъ намъ нужно прежде всего ознакомиться съ особымъ изводомъ пѣсенъ о женщицѣ, умершей въ разлукѣ съ любимымъ человѣкомъ, изводомъ, котораго я намѣренно не касался въ предшествующемъ изложеніи. Въ пѣсняхъ этого извода рѣчь идетъ о дѣвушкѣ, покинутой ея любовникомъ и умирающей въ разлукѣ съ нимъ; окончаніе пѣсни сходно съ заключительной частью былины о кн. Михаилѣ. Вотъ для образца нѣмецкій пересказъ этой пѣсни:

Der Ritter und die Maid.

1. Es spilt ein ritter mit einer Maid,
Sie spilten alle beide,
Und als der helle morgen anbrach,
da hub sie an zu weinen.
2. „Weine nicht, weine nicht, brauns mägdelein!
dein er will ich dir zalen,
ich will dir geben ein reitersknecht
dazu dreihundert taler.“
3. Den reitersknecht den mag ich nicht,
will lieber den herren selber,
krieg ich den herren selber nicht,
so klag ichs meiner mutter.
4. Und da sie vor die stat Augsburg kam,
wol vor die hohen tore,
da sah sie ir frau mutter sten,
die tät ir freundlich winken.
5. O tochter, liebste tochter mein,
wie ist es dir ergangen,
dan dir dein rock von vorn so klein
und hinten vil zu lange?“
6. Sie nam das maidlein bei der hand
Und furt sie in ir kammer,
sie setzt ir auf ein becher wein
dazu gebackne fische.
7. „Ach, mutter, liebste mutter mein,
ich kan noch essen noch trinken,
macht mir ein bettlein weiss und fein.
dass ich darinn kan ligen.“
8. Und da es kam um mitternacht,
dem ritter traunt es schwäre,
als wenn sein herzallerliebster schatz
im kindbett gestorben wäre.
9. „Ste auf, ste auf, lieb reitknecht mein,
sattel mir und dir zwei pferde!

- Wir wollen reiten tag und nacht,
biss wir den traum erfahren“.
10. Und als sie über die heide kamen,
hörten sie ein glöcklein läuten.
„Ach reicher gott vom himmel herab,
was mag doch diss bedeuten!“
11. Und als sie vor die stat Augsburg kamen,
sahen sie die gräber gruben;
und als sie vor das tor hin kamen,
sahen sie die träger tragen.
12. Stellt ab, stellt ab, ir träger mein,
lasst mich den toten schauen!
es möcht mein herzallerliebste sein
mit iren schwarzbraunen augen“.
13. Er deckt ir auf den schleier weiss
und sah ir unter die augen:
„o we, o we! der blasse tod
hats äuglein der geschlossen!“
14. Er deckt ir auf den schleier weiss
und schaut ir auf die hände:
„du bist einmal mein schatz gewest,
nun aber hats ein ende.“
15. Er deckt ir auf den schleier weiss
und schaut ir auf die füsse:
„du bist einmal mein schatz gewest.
nun aber schläfst du süsse“.
16. Er zog herauss sein blankes schwert
und stach sich in sein herze:
„hab ich dir geben angst und pein,
so will ich leiden schmerzen“.
17. Man legt den ritter zu ir inn sarg
verscharrt sie wol unter die linde,
da wuchsen nach drei vierteljarn
auss irem grab drei liljen ¹⁾).

Близость этой пѣсни къ приведеннымъ выше вариантамъ пѣсни объ умершей женѣ очевидна. Въ нѣмецкой пѣснѣ есть только одна новая для насъ, чрезвычайно важная въ общемъ содержаніи пѣсни, черта—указаніе на отвергнутую любовь, на разлуку. Есть варианты, въ которыхъ эта черта выражена еще сильнѣе. Въ португальской пѣснѣ, переданной Вольфомъ, рассказывается, какъ дѣвушка, покинутая своимъ возлюбленнымъ, идетъ его отыскивать, находитъ женатымъ и умираетъ. Онъ не могъ ее пережить. Вдова хоронитъ мужа и его подругу вмѣстѣ. На ихъ могилѣ появляются сплетающіяся

¹⁾ *Uhland*, Alte hoch-und-niederdeutsche Volkslieder, S. 220—223, № 97.